

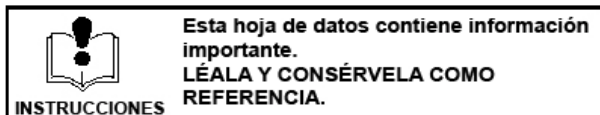
Hoja de datos de seguridad del material



MSD116

Rev. V

Actualizado: 09-dic



Sitio web: www.graco.com

Busque en el apartado "bibliografía"

Sección 1.0 IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUÍMICO Y DE LA EMPRESA QUE LO FABRICA

Nombre del producto: Líquido de sellado del cuello (TSL)

Fabricante / Proveedor

Graco Inc.

P.O. Box 1441

88-11th Ave. NE

Minneapolis, MN 55413

Información de contacto:

Emergencias sanitarias (RMPC): (303)- 623-5716

Derrames de productos químicos (Chemtrex):
(800)- 424-9300

Correo-e: customerservice@graco.com

Número(s) de las piezas: 238049 (4 oz.), 206994 (8 oz.), 206995 (32 oz.), 206996 (1 gal), 206997 (12 qt.), 206998 (4 gal), 239049 (3 qt.), 24C822 (19.3 GRAMOS), 24C823 (19.3 GRAMOS)

SECCIÓN 2 IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

Ninguno. El producto no requiere una etiqueta de advertencia de peligro conforme a las Directrices CE (67/548/CEE)

SECCIÓN 3 COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

COMPONENTES PELIGROSOS

Ninguno

NÚMERO CAS

NÚMERO EINECS

SECCIÓN 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

CONTACTO EN LOS OJOS: Lave los ojos con grandes cantidades de agua durante dos o tres minutos. Sáquese las lentillas y siga lavando los ojos durante quince minutos. Si persiste la irritación, solicite ayuda médica.

CONTACTO CON LA PIEL: Lave las zonas expuestas con abundante agua y jabón. Sáquese la ropa contaminada, incluyendo los zapatos, y lávelos antes de volver a utilizarlos.

INGESTIÓN: NO provocar el vómito. Si la víctima está consciente, administre leche o agua para diluir el contenido del estómago. Manténgala caliente y tranquila. Obtenga inmediatamente atención médica. No trate de administrar nada por vía oral a una persona inconsciente.

INHALACIÓN: Utilizando protección respiratoria adecuada, retire inmediatamente a la víctima de la zona de exposición. Si la víctima deja de respirar, administre respiración artificial. Déjela descansar. Si comienza a toser, o aparecen otros síntomas, solicite atención médica.

SECCIÓN 5 MEDIDAS ANTIINCENDIOS

CÓDIGOS NFPA:

SALUD – 1

INFLAMABILIDAD – 1

REACTIVIDAD – 0

ESPECIAL – No es pertinente.

PUNTO DE INFLAMACIÓN: 236°C (DIN/EN 22719;ISO2719)

LÍMITES DE INFLAMABILIDAD: Sin determinar.

TEMPERATURA DE AUTOIGNICIÓN: 345°C (DIN 51794)

RIESGOS GENERALES: Evacúe el personal que se encuentre contra el viento para impedir la inhalación de los vapores y humos irritantes y/o dañinos.

MEDIOS DE EXTINCIÓN: Espuma de tipo químico, dióxido de carbono, sustancia química seca, velo de agua.

PRODUCTOS COMBUSTIBLES PELIGROSOS: Humos, humo, dióxido de carbono, monóxido de carbono (tóxico), óxidos de sulfuro (tóxicos) y ácido sulfhídrico (tóxico y explosivo).

PROCEDIMIENTOS ANTIINCENDIOS: Utilice la aspersión de agua para enfriar las estructuras adyacentes y proteger al personal. Corte el suministro del producto combustible al fuego. Utilice los materiales extintores listados anteriormente para apagar el fuego.

PRECAUCIONES ESPECIALES: Evite pulverizar el agua directamente sobre recipientes de gran tamaño para evitar el peligro de ebullición excesiva.

EQUIPO CONTRA INCENDIOS: Para el personal encargado de la lucha contra el fuego se requieren protecciones respiratorias y oculares. Debería utilizarse equipo de protección (Bunker Gear) y un respirador autónomo (SCBA) para los incendios en interiores y los incendios importantes en el exterior. En el caso de incendios pequeños en interiores, que pueden extinguirse fácilmente con un extinto portátil, es posible que no sea necesario el uso de un SCBA.

SENSIBILIDAD A LA DESCARGA ESTÁTICA: Sin determinar.

SENSIBILIDAD A IMPACTOS: El material no es sensible a impactos.

NOTA: Para pequeños contenedores de material, debería considerarse si se producirán menos daños permitiendo que el material se queme completamente en vez de luchar contra el fuego y el riesgo que causa la contaminación medioambiental y otros problemas. Consulte con un experto en materia de eliminación de material recuperado y asegúrese de satisfacer las normas sobre eliminación.

SECCIÓN 6 MEDIDAS FRENTE A ESCAPES ACCIDENTALES

DERRAME POR TIERRA: Utilizando equipo de protección personal adecuado indicado en la SECCIÓN 8, mueva el recipiente, cierre o tape las válvulas y/o tapone los orificios con fugas y trasvase el contenido a otro recipiente, si fuera seguro hacerlo. Contenga el líquido derramado con arena o tierra. Recupérela mediante bombeo (utilice equipo a prueba de explosiones) o con un absorbente adecuado. Si el líquido es demasiado viscoso para ser bombeado, recójalo con palas o cubos en un recipiente adecuado para su reciclado o desecho.

DERRAME DE AGUA: Advierta a otros buques. Notifique al puerto o la autoridad pertinente y mantenga alejado al público. Elimine la fuente del derrame, si fuera posible hacerlo sin peligro. Confírmela si es posible utilizando brazos absorbentes u otros materiales flotantes indicados. Elimínela de la superficie mediante extracción superficial o con otros absorbentes adecuados. Si lo permiten las autoridades locales y las agencias medioambientales podría utilizarse dispersantes hundidores y/o indicados en aguas no confinadas. Consulte a un experto en el desecho del material recuperado y compruebe que se respetan las normativas locales de desecho.

PROCEDIMIENTOS GENERALES: Si fuera posible, elimine las fuentes de ignición sin causar daños irrazonables a las personas o el medio ambiente. Retire los recipientes de oxidantes fuertes de la zona de puesta en circulación.

NOTIFIQUE A LAS AUTORIDADES: Si fuera posible que el derrame entrara en las vías fluviales, incluyendo los cauces secos, póngase en contacto con las autoridades locales. Si está en EE.UU., póngase en contacto con el Centro Nacional de Guardacostas de EE.UU., llamada gratuita: 800-424-8802.

En caso de accidente o derrames en la carretera:

ChemTrec en EE.UU., tel. 800-424-9300.

CANUTEC en Canadá, tel. 613-996-6666.

ChemTrec, otros países, tel +1 202 483 7616.

INFORMACIÓN ADICIONAL: Consulte la SECCIÓN 13 para obtener información sobre el desecho y la SECCIÓN 15 para los requisitos administrativos. Los derrames grandes y pequeños podrían tener una naturaleza muy amplia dependiendo del sistema de manipulación. Por ello, el personal técnico cualificado debería definir la categoría de derrame en el punto en que se produce.

SECCIÓN 7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

MANIPULACIÓN: Utilice equipo de protección personal adecuado tal como se especifica en la SECCIÓN 8. Manipúlelo en una zona bien ventilada. Manéjelo y utilicelo de una forma consistente con las buenas técnicas y prácticas industriales/de fabricación.

ALMACENAMIENTO: Guardar en recipiente sin abrir en un lugar fresco y seco. No lo almacene con, o cerca de oxidantes. No lo manipule, almacene o abra cerca de una llama desnuda, fuentes de calor o de ignición. Proteja el material de la luz directa del sol. Este material no se considera como un acumulador estático, pero utilice procedimientos de adhesión y/o de conexión a tierra adecuados.

INFORMACIÓN ADICIONAL: No presurice, corte, caliente o suelde contenedores. Los recipientes de producto vacíos podrían contener residuos de producto. No vuelva a utilizar recipientes vacíos sin limpiarlos o reacondicionarlos profesionalmente.

SECCIÓN 8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

LÍMITES DE EXPOSICIÓN PARA LOS COMPONENTES:

	OSHA TWA	NIOSH TWA	ACGIH TWA	CANADÁ TWA
Ftalato	NL	NL	NL	NL

NL = No listado

SECCIÓN 9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

ESTADO FÍSICO: Líquido.

OLOR: Olor leve.

ASPECTO: Líquido blanco de agua.

pH: ~ 6 (orgánico).

PRESIÓN DE VAPOR: <0,0001 mbares a 50°C
<0,0003 mbares a 100°C

DENSIDAD DE VAPOR: Mayor que el aire.

PUNTO DE EBULLICIÓN: 251-254°C @ 7 mbares.

PUNTO DE CONGELACIÓN/FUSIÓN: Sin determinar.

SOLUBILIDAD EN AGUA: Insignificante.

RATIO DE EVAPORACIÓN (Acetato de n-butilo=1): Insignificante.

DENSIDAD RELATIVA: 0,96g/cm³ @ 20,0°C.

VISCOSIDAD: 115-130 mPa*s @ 20°C.

PESO MOLECULAR: Sin determinar.

SECCIÓN 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

ESTABLE: Sí.

POLIMERIZACIÓN PELIGROSA: No.

CONDICIONES A EVITAR: Calor.

MATERIALES A EVITAR: Agentes fuertemente oxidantes.

POLIMERIZACIÓN PELIGROSA: No.

PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS: Humos, humo, dióxido de carbono, monóxido de carbono (tóxico), óxidos de sulfuro (tóxicos) y ácidos sulfhídricos (tóxicos y explosivos).

SECCIÓN 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

AGUDA

INHALACIÓN: Peligro insignificante a temperatura ambiente o temperatura de mezcla recomendada. Altas concentraciones de vapor/aerosol (superiores a 700 ppm aproximadamente, que se alcanzan a temperaturas elevadas muy superiores a la temperatura ambiente) irritan los ojos y el tracto respiratorio, y pueden causar dolor de cabeza, mareos, anestesia, aletargamiento, pérdida del conocimiento y tener otros efectos en el sistema nervioso central, incluyendo la muerte.

CONTACTO CON LA PIEL: Bajo orden de toxicidad. El contacto prolongado o frecuente puede causar malestar en la piel. El contacto con la piel puede agravar una dermatitis existente.

CONTACTO CON LOS OJOS: Puede causar una leve molestia ocular, pero no dañará el tejido ocular.

INGESTIÓN: Toxicidad mínima. Pequeñas cantidades de líquido aspirado en el sistema respiratorio durante la ingestión o los vómitos podrían causar lesiones pulmonares leves a graves y posiblemente la muerte.

ÓRGANOS AFECTADOS: Ojos, piel, tracto gastrointestinal, sistema respiratorio.

CARCINOGENICIDAD

IARC: Sin listar.

NTP: Sin listar.

OSHA: Sin listar.

MUTAGENICIDAD: No disponible.

EFFECTOS SOBRE EL SISTEMA REPRODUCTOR: No disponible.

EFFECTOS TERATOGENICOS: No disponible.

SECCIÓN 12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA

DATOS MEDIOAMBIENTALES: Si el material llega a las vías fluviales, puede tener un impacto adverso en el medio ambiente.

INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA: Se prevé una toxicidad aguda baja para organismos acuáticos.

MOVILIDAD MEDIOAMBIENTAL: Este material contiene materiales similares a aceites minerales y, por tanto, flotará en el agua, y pasará del agua a la tierra.

DEGRADABILIDAD MEDIOAMBIENTAL: No se espera que este material sea "fácilmente" biodegradable.

SECCIÓN 13 CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

La siguiente información se refiere únicamente al producto tal como se suministra, y representan recomendaciones en general. La combinación con otros materiales podría alterar la forma de desecho del producto. Si tuviera alguna duda, póngase en contacto con las autoridades locales.

MÉTODO DE ELIMINACIÓN: Este producto se considera un aceite. No se debe desechar en basureros, alcantarillas, drenajes o corrientes o ríos naturales. El producto se convertirá en cenizas al arder, y puede incinerarse en instalaciones de incineración aprobadas. Si el material ha sido mezclado con gasolina, deséchelo como si fuera un residuo de gasolina. Deseche siempre el producto en una instalación de incineración supervisada u otra instalación de desecho aprobada de acuerdo con las normas y regulaciones pertinentes.

RECIPIENTES VACÍOS: Los bidones vacíos deben reciclarse, recuperarse o desecharse a través de una agencia autorizada o certificada. Compruebe que se cumplen las reglamentaciones locales, nacionales y de la CE.

Los recipientes de plástico deben reciclarse localmente después vaciar su contenido.

SECCIÓN 14 INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

SEA (IMO / IMDG)

NOMBRE DEL ENVÍO CORRECTO: No regulado para transporte marítimo.

ETIQUETA: No aplicable.

AIRE (ICAO / IATA)

NOMBRE DEL ENVÍO CORRECTO: No regulado para transporte aéreo.

ETIQUETA: No aplicable.

Tierra (ferrocarril / carretera, como RID/ADR)

NOMBRE DEL ENVÍO CORRECTO: No regulado para transporte por tierra / ferrocarril.

ETIQUETA: No aplicable.

DOT (Departamento de Transporte)

NOMBRE DEL ENVÍO CORRECTO: Sin regular

NÚMERO DE ENVÍO: No aplicable.

ETIQUETA: No aplicable.

SECCIÓN 15 INFORMACIÓN REGULATORIA

ESTADOS UNIDOS

SARA TITLE III (Ley de Enmienda y Reautorización del Fondo)

311 / 312 CATEGORÍAS DE PELIGRO:

AGUDO: No.

INCENDIO: No.

PRESIÓN: No.

REACTIVITY: No.

313 INGREDIENTES QUE DEBEN NOTIFICARSE:

Este material contiene los siguientes productos químicos tóxicos sujetos a los requisitos de notificación de la Sección 313 de la planificación de emergencia del Acta Comunitaria de Derecho a la Información de 1986 y 40 CFR 372:
Ninguno.

CERCLA (Ley de Respuesta Ambiental Exhaustiva, Compensación y Responsabilidad Pública)

COMPONENTES LISTADOS: Ningún componente listado.

CANTIDAD COMUNICABLE (RQ): No aplicable.

TSCA (Ley de control de sustancias tóxicas)

TSCA REGULATORY: Todos los ingredientes intencionales están en las listas del Catálogo TSCA.

CENTRO DE RESPUESTA NACIONAL: El número de teléfono del Centro Nacional de la Guardia Costera de EE. UU. es 1-800-424-8802.

CANADÁ

WHMIS (Sistema de Información sobre Materiales Peligrosos para el trabajador):
Este producto no es un producto controlado por WHMIS.

COMUNIDAD EUROPEA

CLASIFICACIÓN UE: No contiene ninguna sustancia peligrosa conforme a los criterios de la CE (nº 689/2008) Esta sustancia no está clasificada en el Anexo I de la Directiva 67/548/CEE

SÍMBOLO DE ETIQUETA UE: No aplicable

REGLAMENTOS EUROPEOS: Todos los ingredientes intencionales están en las listas del Catálogo EINECS Europeo.

DIRECTIVA REGULADORA: Directiva del Consejo de la Comunidad Europea 67/548/CEE y revisiones posteriores.

SECCIÓN 16 OTRAS INFORMACIONES

NFPA:	SALUD – 1 INFLAMABILIDAD – 1 REACTIVIDAD – 0 ESPECIAL – No es pertinente	HMIS:	SALUD – 0 INFLAMABILIDAD – 1 REACTIVIDAD – 0 PROTECCIÓN – B
--------------	---	--------------	--

Este producto puede formularse en parte con componentes comprados a otras empresas. En muchos casos, especialmente cuando se utilizan materiales patentados o secretos comerciales. Graco debe fiarse de la información suministrada por los fabricantes y distribuidores de tales materiales.

Preparado por	Graco, Inc.
----------------------	-------------

Esta hoja de datos de seguridad del producto y la información que contiene, se ofrece, de buena fe, como que es exacta. Hemos revisado toda información contenida en esta hoja de datos, recibida de fuentes externas a nuestra compañía. Creemos que dicha información es correcta, pero no podemos garantizar su exactitud ni que sea completa. Las precauciones relativas a la salud y a la seguridad pueden no servir para todos los individuos y/o circunstancias. El usuario tiene la obligación de evaluar y utilizar este producto de forma segura y cumplir las normativas y regulaciones pertinentes. Ninguna de las afirmaciones contenidas en esta hoja de datos será considerada como un permiso o una recomendación para utilizar el producto en una forma que pudiera infringir patentes en vigor. No se hace mención de ninguna garantía, ni expresa ni implícitamente.

NOTAS: N/A = No aplicable; N/E = No establecido; N/D = No disponible

Todos los datos visuales y escritos contenidos en este documento son referentes a la última información disponible, a la hora de la publicación.

Graco se reserva el derecho de realizar cambios sin previo aviso.

Oficinas de ventas: Minneapolis, Detroit,

Oficinas internacionales: Bélgica, Corea, Hong Kong, Japón

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441

www.graco.com

Traducción de las instrucciones originales. MM 307765